SEPTEMBRE 2015 #33

# iaisons

JOURNAL D'INFORMATIONS MUNICIPALES DE MORSBACH



www.mairie-morsbach.fr



Madame, Mademoiselle, Monsieur, chers concitoyens,

C'est la rentrée. J'espère que la période des congés vous a permis de vous reposer, de voyager et de consacrer du temps à vos amis et à votre famille. La commune a mis ce temps à profit pour réaliser des travaux et préparer son programme pour 2016.

Les rues des Fleurs et Mozart ont été rénovées et des ralentisseurs ont été aménagés dans la rue du Chemin de fer. Les locaux de la mairie ont été restructurés de manière importante : la salle des mariages a été transformée en agence postale, la salle des séances du conseil municipal accueille désormais les mariages, et l'ancienne poste a été transformée en salle du conseil. Ces modifications ont été réalisées dans le but d'offrir un meilleur accueil et un service public de proximité. Les services techniques de la commune ont assuré une bonne part du chantier.

Pour pallier aux congés, six jeunes ont été recrutés sur la période de juillet et d'août. Certains ont bénéficié ainsi d'une première expérience de travail

Le programme d'investissement concernera essentiellement la deuxième tranche des travaux de la rue Pasteur dont le démarrage est prévu en 2016, pour être terminés en 2017.

Quant à l'école élémentaire, elle sera restructurée pour accueillir les services de la cantine et du périscolaire. En effet, l'école maternelle qui héberge ces deux services est à l'étroit depuis l'ouverture d'une 4º classe à la dernière rentrée. Les travaux pourraient débuter fin 2016 pour une mise à disposition en 2017.

Ces travaux dépendent bien sûr des subventions que nous pouvons attendre, notamment du Conseil départemental et de l'État.



Les communes doivent faire face à une baisse des dotations pour participer à l'effort de réduction du déficit budgétaire. Cela nous amène à privilégier les investissements prioritaires concernant la sécurité, l'entretien des biens communaux et le service public. Cette démarche a toujours été la nôtre.

Je vous souhaite une bonne lecture de ce journal qui vous apportera des informations variées sur la vie sociale de notre commune.

Bonne rentrée à toutes et à tous.

**Gilbert Schuh** Maire de Morsbach Conseiller départemental

#### **SÉCURITÉ**

#### Des ralentisseurs dans la rue du Chemin de Fer...

De nombreux riverains de la rue du Chemin de Fer avaient demandé un ralentissement de la vitesse. Deux ralentisseurs « dos d'âne » ont été programmés à cet effet par la commune. Leur emplacement a été étudié par les services de l'État (la Direction départementale des territoires) en fonction des contraintes réglementaires. Installés en juillet dernier, les ralentisseurs ont contribué à une amélioration de la situation avec une réduction sensible de la vitesse. Le coût TTC est de 1 700 €.

#### ... Et dans la rue Poincaré

Deux ralentisseurs « dos d'âne » y seront aménagés prochainement dans le même but de réduction de la vitesse des véhicules. Il va de soi que ces mesures contraignantes ne remplaceront jamais la prise de conscience personnelle de chacune et de chacun de respecter la sécurité de toutes et de tous.

Liaisons n°33 - Septembre 2015 - Directeur de la publication : Gilbert Schuh - Suivi éditorial : Mairie de Morsbach - Rédaction et secrétariat de rédaction : Mairie de Morsbach / Evicom - Conception graphique et mise en page : Evicom - Photos : Mairie de Morsbach / Evicom - Impression : Technoprint - Tirage : 1300 exemplaires - Dépôt légal : à parution.

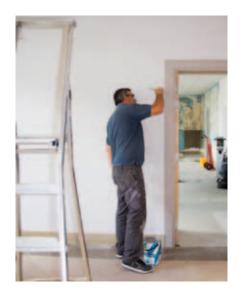
#### VIE MUNICIPALE



**EN COUVERTURE** 

## Une agence postale communale à votre service

Le 14 septembre dernier, l'agence postale communale a ouvert ses portes dans les locaux de la mairie, après quelques semaines de travaux.



C'est Morgane Reisdorf, en remplacement de Brigitte Muller, actuellement en congé maladie, qui a accueilli avec le sourire les premiers usagers de ce nouveau service de proximité, devenu nécessaire suite à la fermeture, faute de fréquentation suffisante, du bureau de Poste, Les services disponibles à l'agence postale communale sont quasi inchangés : affranchissement et vente de timbres, fourniture de produits courrier / colis, dépôt et retrait de colis, services financiers de dépannage... La mise en place de l'agence postale a donné lieu à une redistribution des locaux, puisque ce nouveau service a été aménagé dans la salle des mariages devenue trop exiguë. Cette dernière a été réimplantée dans la salle du conseil, plus solennelle et davantage adaptée à l'accueil des mariés et de leurs invités. Ces travaux de réaménagement ont été effectués par l'entreprise MP Bâtiments de Forbach et la réfection des peintures a été intégralement assurée par

Roland Buda et Romain Houllé, agents des services techniques. La nouvelle salle des mariages a été inaugurée par Jennifer Krumins et Jonathan Tripodi, qui se sont unis devant le Maire samedi 5 septembre dernier. Les travaux se poursuivent actuellement afin d'aménager la nouvelle salle du conseil municipal dans les locaux de la Poste, devenus vacants. Ils seront terminés fin octobre.



L'agence postale communale est ouverte du lundi au vendredi, de 8h15 à 11h30.

#### Six saisonniers pour un été



Cette année encore, afin de renforcer les services communaux durant les vacances, six jeunes morsbachois ont été recrutés au mois de juillet et août. Laura Havet et Sophie Drac ont été affectées au service administratif, où elles ont été chargées notamment de l'accueil du public et du secrétariat. Candice Didelot, Raphaël Decker, Yannick Kaufmann et Joris Bastin, pour leur part, se sont vus confier des tâches de réfection de peintures et d'entretien des espaces verts, au sein des services techniques.

#### **Important**

Pour pouvoir voter lors des prochaines élections régionales qui se dérouleront les 6 et 13 décembre prochains, les nouveaux électeurs devront se faire inscrire sur les listes électorales, jusqu'au 30 septembre inclus, en mairie. Une permanence y aura lieu le 30 septembre, de 8 heures à 12 heures et de 13 heures à 17 heures.

#### VIE MUNICIPALE

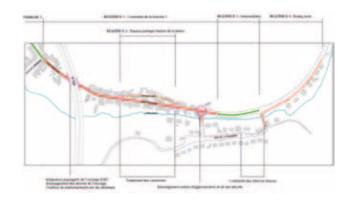


**TRAVAUX** 

## La 2<sup>e</sup> tranche de la rue Pasteur en 2016 et 2017

La commune a lancé la programmation des travaux de la 2º tranche de la rue Pasteur. Il s'agit de la portion allant de l'intersection avec la rue de Lorraine jusqu'à la sortie de Morsbach en direction de Folkling. Afin de préparer le programme, le choix du maître d'œuvre et des entreprises, la mairie a fait appel au service de l'agence Matec du Conseil départemental. Le projet ressemblera à la réalisation de la première tranche. Les réseaux d'électricité, de téléphone et de télédistribution seront enterrés, l'éclairage public sera remplacé intégralement avec des lampes LED, à moindre consommation.

La bande de roulement sera réduite et les intersections avec la rue de la Carrière et le Chemin de la Lisière seront aménagées dans le but de limiter la vitesse. Les trottoirs seront réalisés en pavés rouges et des bandes cyclables seront intégrées. Le Chemin de la Lisière sera également entière-



ment réhabilité à cette occasion. Les opérations d'enfouissement des réseaux seront programmées en 2016 et les travaux de voirie, d'eau potable et d'assainissement en 2017.

#### CENTRE ÉRIC-TABARIY

#### Les travaux ont démarré



Les travaux de réhabilitation du Centre Éric-Tabarly ont démarré cet été. Le local dédié à l'espace livres et le bureau de la gestionnaire, Patricia Duchêne, ont été transformés et ont été remis en peinture par les agents des services techniques, aidés par les jeunes saisonniers. Ils préfigurent

la mise en place de nouveaux WC, plus spacieux et accessibles, la réfection du toit, ainsi que les travaux de peinture du hall et de la salle des fêtes qui seront effectués à l'automne.

#### L'info en +

Depuis le 1er septembre 2015, la mairie est ouverte le lundi, mardi et jeudi de 8 heures à 12 heures et de 13 heures à 17 heures, le mercredi de 8 heures à 12 heures, et le vendredi de 8 heures à 12 heures et de 13 heures à 16 heures. Par ailleurs, entre chaque redotation du Sydème, les sachets de tri multiflux sont désormais délivrés en mairie : tous les matins, à l'agence postale communale, et les après-midi à l'accueil de la mairie (sauf le mercredi).

#### RUE DES FLEURS ET RUE MOZART

### La rénovation est achevée

Dans la continuité du programme de rénovation des voiries communales, la rue des Fleurs et la rue Mozart ont fait l'objet d'un chantier durant l'été, qui s'est achevé fin juillet. La bande de roulement a été réduite afin d'élargir les trottoirs, qui ont été réalisés avec des pavés de couleur rouge. Un nouvel enrobé a été posé sur la route et les différents avaloirs des caniveaux ont été remplacés.

Le coût total des travaux s'élève à 137 000 € TTC. La commune a bénéficié pour ce projet du soutien de la Communauté d'Agglomération de Forbach Porte de France, par le biais d'une subvention d'équipements d'un montant de 100 000 €.

#### **VIE SCOLAIRE**



RENTRÉE SCOLAIRE

### Ouverture d'une 4<sup>e</sup> classe à l'école Les Frères Grimm



La rentrée 2015 a été marquée par une forte augmentation des effectifs puisque 24 enfants supplémentaires, par rapport à l'an passé, ont fait leur rentrée dans les écoles de la commune, ce qui porte le nombre total d'élèves à 275. L'école maternelle Les Frères Grimm, dirigée par Mme Basler, connaît les plus grands changements cette année avec l'arrivée de 18 enfants, entraînant l'ouverture d'une 4° classe et la prise de poste d'une nouvelle enseignante, Mme Labelle. Deux nouveaux visages font également leur apparition au sein de l'équipe des ATSEM (agent territorial spécialisé des écoles maternelles) : ceux de Nassiba Outagarth (voir encadré) et de Florence Furnari. Elles rejoignent ainsi Marie-Ange Machacek et Frédérique Felski, déjà bien connues des enfants. Les 106 élèves sont répartis comme suit : 26 en petite section (classe de Mme Basler), 30 en moyenne section (classe de Mme Albrech), 25 en grande section (classe de Mme Rimmelspacher), et 25 en petite-grande section (classe de Mme Labelle).

Mme Schmidt et Mme Wack assureront respectivement les décharges de Mmes Rimmelspacher et Basler.

À l'école élémentaire Erckmann-Chatrian, dirigée par Jeannette Moretau, les 169 élèves (soit 6 de plus qu'en 2014) sont répartis en sept classes : 23 en CP (classe de Mme Moretau), 23 en CP-CE1 (classe de Mme Thiebaut, à mi-temps avec Mme Schmidt), 23 en CE1-CE2 (classe de Mme Kieger), 24 en CE2 (classe de Mme Bouaoune), 25 en CE2-CM1 (classe de Mme Ernst à mi-temps avec Mme Thisse), 25 en CM1-CM2 (classe de Mme Redel à mi-temps avec Mme Wack) et 26 en CM2 (classe de Mme Loew).





**ZOOM SUR...** 

#### **Nassiba Outagarth**

Un nouveau visage a fait son apparition à l'école maternelle Les Frères Grimm. Il s'agit de celui de Nassiba Outagarth, nouvelle ATSEM (agent spécialisé de 1<sup>re</sup> classe des écoles maternelles) chargée de seconder au quotidien la directrice Marie-Reine Basler dans la classe des petits. Titulaire du CAP Petite enfance et du concours d'ATSEM, cette jeune maman d'une petite fille de 4 ans est également affectée au service d'accueil périscolaire où elle accueille les enfants le midi. Bienvenue à Nassiba!

#### **VIE SCOLAIRE**



**SCOLARITÉ** 

#### Des travaux dans les écoles

Durant la trêve estivale, la commune a poursuivi son programme d'entretien et d'équipement des bâtiments scolaires. À l'école maternelle Les Frères Grimm, des travaux de sécurisation du préau ont été effectués par l'entreprise Menuiserie Bour de Diebling et des protections en mousse ont été installées sur les piliers de la salle de jeux et du réfectoire. Des tapis de sol ont été achetés pour la 4° classe et un set d'éléments de motricité en mousse est venu compléter l'équipement ludique destiné aux plus jeunes. Une armoire faite sur-mesure a également pris place dans les locaux destinés à l'accueil du service périscolaire. À l'école élémentaire Erckmann-Chatrian, le mur de soubassement de la façade sur rue a été rénové par l'artisan Paul Schwartz de Bitche, les escaliers intérieurs menant à la salle des professeurs ont été sécurisés et habillés en bois de hêtre. Enfin, les tablettes de fenêtres de trois salles de classe et du couloir du 1er étage ont été changées. Au rang des équipements, la salle de classe de Mme Bouaoune a été équipée d'un TBI (tableau blanc interactif), un nouveau tableau a été installé dans celle Mme Loew et un vidéo-parlophone ainsi



qu'une vitrine extérieure ont été mis en place. Le coût total de l'opération (travaux et acquisitions confondus) s'élève à 19 600 euros.

#### PROJET ÉDUCATIF TERRITORIAL

#### Du changement au périscolaire



La rentrée scolaire 2015 est marquée par le changement au service d'accueil périscolaire, qui accueille les enfants pour la quatrième année consécutive.

Du côté des encadrants, tout d'abord, Nassiba Outagarth, nouvelle ATSEM, a intégré l'équipe des animatrices du midi, toujours composée de Lætitia Chardon, directrice ASBH, et de Frédérique Felski. Les horaires d'accueil, ensuite, ont été adaptés afin de répondre davantage aux besoins

des familles : en raison du manque de participants l'an passé, le créneau horaire du mercredi après-midi a été supprimé au profit de la mise en place de deux sessions d'ALSH (accueil de loisirs sans hébergement) supplémentaires durant les vacances d'été. Enfin, les activités proposées s'inscriront désormais dans le cadre d'un projet éducatif territorial (PEDT) qui sera adopté au mois d'octobre prochain par le Conseil municipal, pour une durée de 3 ans. Le PEDT, mentionné à l'article L. 551-1 du Code de l'éducation, formalise une démarche permettant aux collectivités territoriales volontaires de proposer à chaque enfant un parcours éducatif cohérent et de qualité avant, pendant et après l'école, organisant ainsi la complémentarité des temps éducatifs. Les activités de l'accueil périscolaire de Morsbach seront ainsi dorénavant étroitement liées au projet éducatif des écoles maternelle et élémentaire : une thématique sera consacrée au feu et une autre à la découverte du vidéo-montage. Le périscolaire travaillera également main dans la main avec le monde associatif : l'USM (football), le Cyclo-Club (vélo) et l'ASTT Sarre et Moselle (tennis de table) proposeront une initiation à leur sport durant 10 séances chacun, les vendredis et de manière alternative. Par ailleurs, un centre aéré sera à nouveau proposé aux enfants entre 3 et 12 ans, durant la première semaine des vacances de la Toussaint, dans les locaux de l'accueil périscolaire. La thématique retenue pour cette nouvelle session est celle des Arts. Au programme : peinture, sculpture, collage, aquarelle, et découverte de la galerie « Têt' de l'Art » de Forbach. Une initiation à l'archéologie est également prévue.

Pour l'ALSH du mois d'octobre, les inscriptions sont à faire auprès de Lætitia Chardon depuis le 23 septembre, durant les permanences du périscolaire : le lundi et mardi, de 8 h 30 à 11 h 30, et le jeudi, de 13 h 30 à 15 h 30. Le tarif est de 80 à 83 euros, selon le quotient familial. Les bons CAF sont déductibles.

#### **ACTUALITÉS**



## Morsbach à l'heure de la solidarité



au profit du **Téléth'n** Vendred 18 décembre 2015 Eglise Saint Sauveur de MORSBACH La commune s'associe une nouvelle fois à l'opération « Brioches de l'Amitié », organisée par l'AFAEI (association familiale d'aide aux personnes ayant un handicap mental des régions de la Rosselle et de la Nied). La vente de brioches aura lieu au Centre Éric-Tabarly le jeudi 8 octobre de 14 heures à 18 heures. Le samedi 10 octobre, dans l'après-midi, des bénévoles les vendront en porte-à-porte. Les fonds recueillis cette année seront affectés à l'aménagement de nouveaux locaux pour les ESAT de Saint-Avold et Altviller. Au mois de décembre prochain, c'est en faveur du Téléthon que la commune et les associations morsbachoises se mobiliseront. Un concert de Noël sera donné en l'Église Saint-Sauveur, le vendredi 18 décembre à 20 heures, par l'Harmonie Baltus le Lorrain. Courant du mois, un loto sera organisé par l'association « Rencontres et Loisirs » et des défis sportifs seront proposés par le Cyclo Club Loisirs et l'USM. En janvier, l'amicale des Sapeurs-Pompiers organisera une marche suivie d'un repas. Les bénéfices de toutes ces manifestations seront généreusement reversés au Téléthon.

#### **RETROUVAILLES**

#### Retour vers le passé

La tradition des retrouvailles de classes est toujours d'actualité, même si les personnes nées la même année peuvent désormais communiquer plus facilement via des réseaux sociaux dédiés comme « Trombi.com » ou « Copains d'avant ».

Rien ne vaut pourtant un contact direct entre des « jeunes » qui ont fréquenté la même école, ou les mêmes clubs ou associations. Force est de reconnaître qu'il est parfois difficile de réunir des anciens du même âge, par manque de disponibilité, en raison de la distance...

Aussi, à Morsbach, des organisateurs bénévoles se sont engagés à consulter plusieurs années d'archives afin de réunir un nombre conséquent de participants à même d'amortir le coût de l'organisation, mais surtout pour créer l'ambiance festive qui doit accompagner l'événement. Ce sont les natifs des années 1953, 1954, 1955, 1956 et 1957 qui sont invités au centre Éric-Tabarly à Morsbach samedi 7 novembre 2015 en soirée.

Renseignements et inscription auprès de Luc Schorsch, domicilié 22, rue du Chemin de fer à Morsbach.

#### Agenda

#### Centre Éric-Tabarly

**27 septembre** : Rallye intergénération, organisé

par le Cyclo club loisirs

3 et 4 octobre : Vide-grenier, organisé par

l'Amicale du personnel communal 11 octobre : 39° Salon international « Jouets pas-

sion », organisé par le Cercle ferroviaire de Sarre et Moselle

**31 octobre** : Soirée Halloween, organisée par <u>l'US Morsb</u>ach

**7 novembre** : Soirée retrouvailles des natifs des classes 1953 à 1957, organisée par Luc Schorsch

**12 novembre** : Redotation des sacs de tri multiflux, organisée par le Sydème

**22 novembre** : Bourse aux jouets, organisée par l'ACSM

**13 décembre** : Fête de Noël des enfants, organisée par le GAM

**31 décembre** : Soirée de la Saint-Sylvestre, organisée par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers et l'ACSM



LUNDI - MARDI -JEUDI - VENDREDI

7H30 - 8H30 avec petit déjeuner

11H45 - 13H30 avec déjeuner

15H30 - 16H30 OU 15H30 - 18H00

avec goûter

MERCREDI

7H30 - 8H30

avec petit déjeuner

Laetitia Chardon

06. 11 56. 45. 44

ORSBACH COLO



Locaux : Ecole maternelle «Les Frères Grimm»